Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

21 DECEMBER 1977

WETSONTIVERP

betreffende de Europese verkiezingen

AMENDEMENTEN
VOORGFSfTLD DOOR OF HEER VAN DEN BRANDE

Art. 7.

1. - In § 2, het vierde lid vervangen door wat volgt :

" Het collegchoojdbureau bestaat, buiten de uoorzltter, uit vier bijzitters, vier plaat sueruangende bijzitters en een secretaris. De vier bijzitters en de vier plaatsuervangende bijzitters u/orden door de uoorzitter aangeu/ezen uit de kiezers l'an de gemcentc toaar bet collegeboojdbureau zich bei-nuit,

» *De secretaris toordt door de uoorzitter aangetcezcn uit de kiezers van de prouincie u/aar bet collegehooldbureau zicb beuindt* »,

2. - In § 3, het tweede lid vervangen door wat volgt :

« *Het prouincieboojdbureau bestaat, buiten de uoorzitter, uit vier bijziuers, vier plaatsueruangende bijzitters en een secretaris. De vier bijzitters en de vier plaatsveruangende bi]-zitters u/orden door de uoorzitter aangeurezen uit de kiezers uan de gemeente tuaar het prouinciehoojdbureau zicb beuindt.*

" De secretaris wordt door de uoorzitter aangetoezen uit de kiezers van de JJTOl'i11cie/aar bet prouincieboojdbureau zicb beuindt »,

VERAl\:T\vOORDING.

Terwijl de functie van de bijzirrers en van de plaatsvervangende bijzirters lourer uirvoercnd is, is die van de secreraris vcelornvarrend en vcreisr zc een bclangrijke technische kennis van de kicswcr, kics-verrichringcn, enz.

Zie:

!q~ (197i-197S):

- N' 1: Wersonrwerp.
- N" 2 tot 9: Arncndemenrcn.

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

21 DÉCEMBRE 1977

PROJET DE LOI

relatif aux élections européennes

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. VAN DEN BRANDE

Art. 7.

I. - Au § 2, remplacer le quatrième alinéa par ce qui suit:

" Le bureau principal de collège comprend, outre le président, quatre assesseurs, quatre assesseurs suppléants et un secrétaire. Les quatre assesseurs et les quatre assesseurs suppléants sont désignés par le président parmi les électeurs de la commune dans laquelle le bureau principal de collège est établi.

„ Le secrétaire est désigné par le président parmi les électeurs de la province dans laquelle le bureau principal de collège est établi. »

2. - Au § 3, remplacer le deuxième alinéa par ce qui suit:

" Le bureau principal de province comprend, outre le président, quatre assesseurs, quatre assesseurs suppléants et wı secrétaire. Les quatre assesseurs et les quatre assesseurs suppléants sont désignés par le président parmi les électeurs de la commune dans laquelle le bureau principal de prouince est établi.

" Le secrétaire est désigné par le président parmi les électeurs de la province dans laquelle le bureau principal de collège est établi. „

JUSTIFICA TION.

Si la fonction des assesseurs er des assesseurs suppléants est purement exécutive, celle du secrétaire esr complexe er exige d'irnpor-rames connaissances techniques dans le domaine de La loi électorale, des opéra rions de vote, etc.

Voir:

195 (1977-1978):

- NQ I: Projet de loi.
- N"" 2 à 9: Arueudernents.

In de praktijk van de nationale en de provincieraadsverkiezingcn is het zeer dikwijls de secretaris die, onder her toezichr van de voorzitter, de bestendige zorg heeft voor de verrichtingen.

Her is evenwel nier altijd mogelijk een onderlegd secretaris te vinden in de gemeente van de voorzitter, Teneinde zulks te verhelpen en rekening houdend met de indeling in provinciehoofdbureaus en bij vergelijking met de nationale verkiezingen waarbij de indeling gebeurt in arrondissementen met aanwijzing van een secretaris uit het arrondissement (art. 100 van het Kieswerboek), wordt derhalve voorgesteld om door de voorzirter een secretaris te laten kiezen uit de kiezers van de provincie.

L. VAN DEN BRANDE.
H. SUYKERBUYK.

Dans la pratique des élections législatives et provinciales, le secrétaire assume très souvent, en permanence, la responsabilité des opérations sous la surveillance du président.

Il n'est cependant pas toujours possible de trouver un secrétaire expérimenté dans la commune du président. Afin de pallier cette difficulté et compte tenu de la répartition en bureaux principaux de province, il est proposé, ainsi qu'il est de règle pour les élections législatives, où la répartition s'effectue par arrondissements avec désignation d'un secrétaire de l'arrondissement (art. 100 du Code électoral), que le secrétaire soit désigné par le président parmi les électeurs de la province.